

CIUDAD DE SANTA ANA

*Guía de conexión con la comunidad*

# CULTURA

BIBLIOTECA PÚBLICA  
ZOOLOGÍCO DE SANTA ANA  
AGENCIA DE PARQUES Y RECREACIÓN

EDICIÓN DE INVIERNO 2023



EN  
ESPAÑOL

Ganadores del concurso  
en el Parque Santiago



ESCANEAR PARA SUSCRIBIRSE Y RECIBIR  
COPIAS IMPRESAS POR CORREO



# WELCOME ¡BIENVENIDOS!

Bienvenidos a la nueva edición de CULTURA. La guía de conexión directa con la comunidad, en Santa Ana.

La cual ha sido creada para ti, nuestra comunidad, nuestros residentes, y todo aquella persona que desee conocer la cultura en Santa Ana.

**APRENDE, VIVE, Y EXPLORA.** En nuestras ediciones encontrarás todos los servicios comunitarios que esta ciudad te ofrece. Enterate sobre las actividades realizadas durante el invierno y los nuevos programas de Biblioteca, Parques y Recreación, y el Zoológico.

Se parte de nuestros próximos ejemplares y compártenos tus historias, fotos, artículos culturales en Santa Ana. Envíanos tus ideas a [Cultura@santa-ana.org](mailto:Cultura@santa-ana.org)

Síguenos en nuestras redes sociales para estar enterado de nuestras promociones, actividades, y concursos. Tú podrías ser la próxima imagen de CULTURA como lo fueron (Mary y Carlos) quienes aparecen en la portada ejemplar.

[@SantaAnaLibrary](#)  
[@SantaAnaParks](#)  
[@TheSantaAnaZoo](#)  
[@CityofSantaAna](#)

ESCANEE PARA ENCONTRAR UNA VERSIÓN  
ELECTRÓNICA DE ESTA GUÍA EN ESPAÑOL





Cancha de baloncesto  
El Salvador

# Índice

## 3 Bienvenidos

## 6 Biblioteca Publica

- 6 Actualización de la renovación
- 7 Biblioteca pública de Santa Ana en Delhi Center
- 8 Día de los Niños
- 10 Programas: Servicios para niños
- Programas: Servicios para jóvenes
- 11 Programas: Servicios para adultos
- Programas: Servicios tecnológicos
- 12 La Biblioteca de Cosas

## 13 Agencia de Parques y Recreación

- 13 Eventos en la ciudad
- 14 Actualización de Programas Aquaticos en Santa Ana
- 16 Mapa de la ciudad de Santa Ana
- 18 Educación comunitaria
- 19 Colaboradores Comunitarios
- Salud y bienestar
- 20 Deportes
- Niños y jóvenes
- 21 Servicios para personas mayores

## 22 Zoológico de Santa Ana

- 22 Constuyendo Hacia al Futuro:  
Actualizaciones de construcción
- 23 Tortuga Radiada
- 24 Conexiones comunitarias
- Programas para grupos escolares
- 25 Residentes de Santa Ana
- 26 Para aspirantes a de jardinería
- Fiesta para el planeta en el zoológico de Santa Ana
- 27 ¿Quieres ser cuidador de zoológico?
- Aloes y Enredadera de llama
- 28 Resaltar prácticas ecológicas
- Gracias, voluntarios del zoológico
- Lagartijas de cola prensil
- 30 Recursos



Representación del proyecto de la biblioteca principal

PRESENTADO:

## Actualización de renovación

LA BIBLIOTECA PUBLICA DE SANTA ANA RECIBE EL SUBSIDIO "CONSTRUYENDO ADELANTE" DE PARTE DE LA BIBLIOTECA ESTADAL DE CALIFORNIA

La Agencia de Servicios de Biblioteca de la Ciudad de Santa Ana ha recibido más de 9.3 millones de dólares del programa de subvenciones "Construyendo Adelante" de la Biblioteca Estatal de California para financiar una variedad de necesidades críticas de mantenimiento e infraestructura en la Biblioteca Principal.

Gracias a esta subsidio y a las fuentes de financiación complementarias, como el programa de recuperación de la pandemia de Revive Santa Ana, la ciudad revitalizará su biblioteca histórica. La incorporación de la financiación Construyendo Adelante nos acerca un paso más a la puesta en marcha a medida que continuamos en la fase de diseño de este proyecto. Durante los próximos dos años y medio, la restauración modernizará y transformará la Biblioteca principal a la vez que creará un nuevo centro comunitario para el aprendizaje interactivo y la tecnología.

La financiación permitirá a la ciudad abordar las necesidades significativas de seguridad e infraestructura de los edificios para la Biblioteca principal que se construyó en 1960. Los residentes pueden anticipar la restauración de la fachada de mármol del edificio, las ventanas y los baños actualizados y múltiples mejoras en el cumplimiento de la Acta para los Americanos con discapacidades. Junto con estas emocionantes mejoras, el edificio recibirá tratamientos para infestaciones, moho y materiales de construcción peligrosos. Los sistemas que incluyen climatización, electricidad, plomería, alarmas de detección de incendios y rociadores también se incorporarán al código de construcción. Todas las actualizaciones harán que el edificio sea más sostenible desde el punto de vista medioambiental mediante el uso de componentes más nuevos y eficientes.

La Biblioteca Pública de Santa Ana se compromete a satisfacer las necesidades cambiantes de la ciudad de acceso, inclusión y espacios educativos comunitarios de calidad. Para obtener más información sobre los planes de desarrollo en curso para la actualización de la Biblioteca Pública de Santa Ana, visite el sitio web de Library Services o llame al (714) 647-5250.



## HORAS EXPANDIDAS Y ACTUALIZADAS

### BIBLIOTECA PRINCIPAL

Lunes a jueves | 10:00am - 8:00pm

Viernes a sábado | 10:00am - 6:00pm

### BIBLIOTECA NEWHOPE

Lunes y miércoles | 12:00pm - 8:00pm

Martes, jueves a sábado | 10:00am - 6:00pm



PÁGINA DE INICIO DE LA BIBLIOTECA

[www.santa-ana.org/departments/library](http://www.santa-ana.org/departments/library)

# Biblioteca pública de Santa Ana en Delhi Center

Actualmente, la Biblioteca Pública de Santa Ana tiene dos ubicaciones que proporcionan servicios a los residentes: la Biblioteca Principal y la Biblioteca Newhope. Está previsto que ambas ubicaciones sean renovadas, con servicios de diseño actualmente.

Para garantizar la continuidad de los servicios durante el cierre de la Biblioteca principal, la Agencia de Servicios de Biblioteca ha negociado un acuerdo de arrendamiento con Delhi Center para construir una nueva sucursal de biblioteca pública dentro de su edificio existente. Actualmente, los residentes del vecindario de Delhi y las comunidades circundantes tienen un acceso mínimo a los servicios de biblioteca, ya que no hay bibliotecas físicas en la parte sur de la ciudad. Por lo tanto, para mejorar la equidad y la calidad de vida en un área desfavorecida, aproximadamente 230 metros cuadrados de espacio en Delhi Center se reinventarán como una experiencia de biblioteca pública nueva e innovadora. También se construirá un nuevo patio de actividades al aire libre para respaldar los servicios y programas de la biblioteca.

Los residentes tendrán acceso a tecnología, herramientas y servicios que mejorarán la alfabetización de literatura, apoyarán resultados educativos positivos para los jóvenes y prepararán a la fuerza laboral presente y futura de nuestra comunidad para un mundo impulsado por la tecnología. En todo el espacio de la biblioteca recién creado y el patio de actividades al aire libre, los niños, adolescentes y familias tendrán oportunidades para aprender y conectarse con su comunidad de manera positiva. Los servicios pueden incluir programas de Ciencia, Tecnología, Ingeniería, y Matemáticas y robótica dirigidos a jóvenes neurodivergentes, eventos especiales y horas de autor para adultos, y una amplia variedad de tecnología de vanguardia y computadores para usar en la biblioteca o en casa. Estos nuevos espacios educativos y los programas y servicios que los acompañan traerán un servicio comunitario muy necesario a un área de la ciudad que carece de servicios de biblioteca.

# El 15 Anual Día de los Niños

## Sábado 29 de abril · 10:30am - 2:00pm



Actuación bailable



Plantación de árboles



Torre de escalada

En 2009, la Biblioteca Pública de Santa Ana (SAPL) celebró su primer Día de los Niños, Día de los Libros, una celebración que se convertiría en un evento anual en Santa Ana para miles de niños y sus familias. Este año se celebra el 15.º aniversario de este evento especial, ¡y la Biblioteca tiene GRANDES planes! Echemos un vistazo atrás y miremos el pasado y presente del Día de los Niños, Día de los Libros.

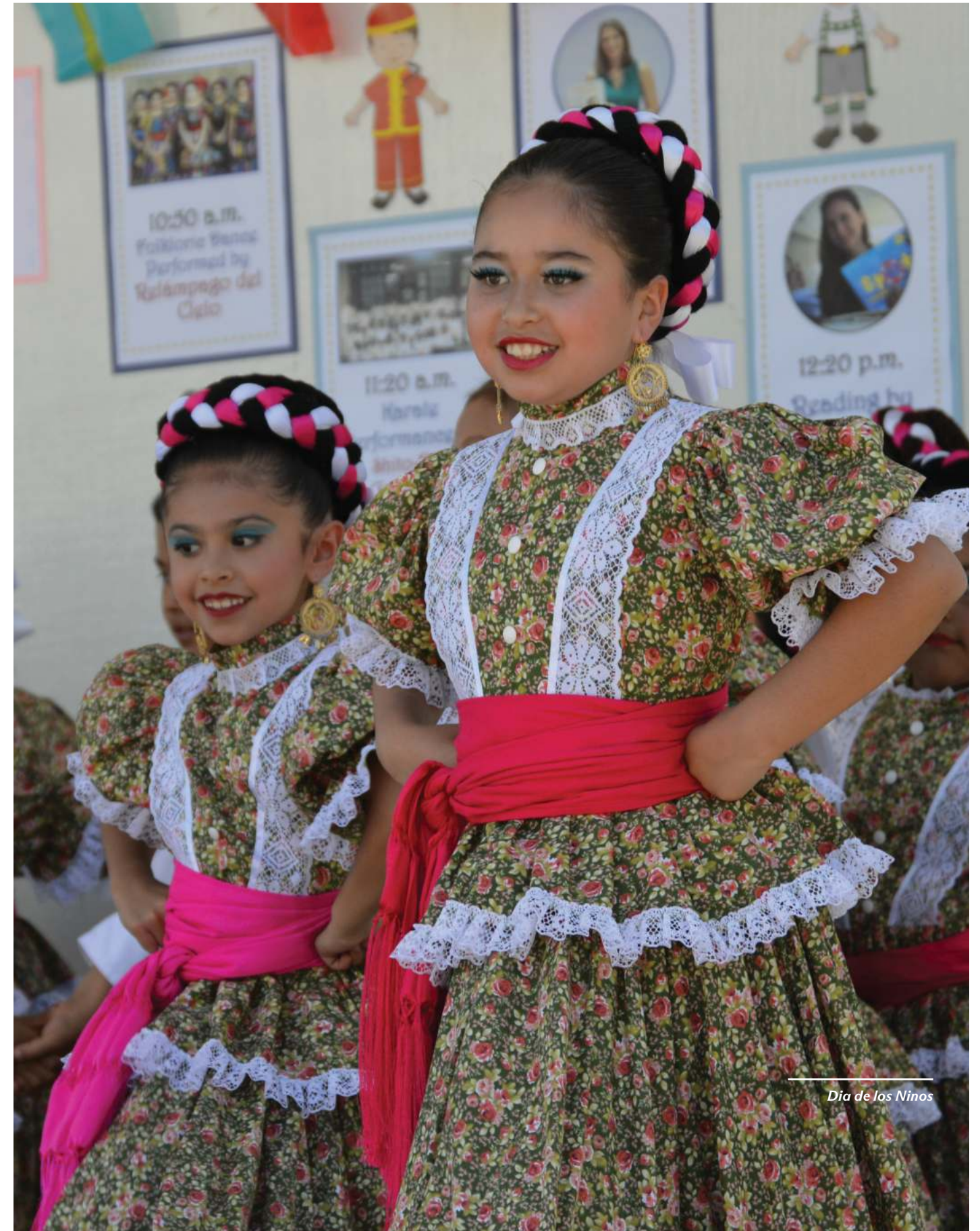
El primer Día de los Niños en SAPL fue un evento pequeño que tuvo lugar en el área de giro de la biblioteca. Inspirada en las celebraciones del día de los niños que se celebran anualmente en México y América Latina a finales de abril, la biblioteca comenzó a celebrar este día especial para honrar a niños, familias, la literatura y la diversidad cultural.

El primer autor que participó en las festividades del Día de la biblioteca fue la galardonada autora bilingüe Amy Costales en 2010. Las obras de Costales han obtenido tal reconocimiento como el título elogiado por el Premio Américas (2008) y el mejor libro de imágenes bilingüe de los International Latino Book Awards (2008). Desde entonces, la biblioteca ha albergado una amplia variedad de respetados y galardonados autores infantiles y jóvenes y adultos, que han participado en reuniones con la comunidad y en la lectura de sus obras en el escenario. Entre ellos se destacan Laura Knight, Sarah Hernández, Ashley Mills Monaghan, Ernesto Cisneros (ganador del Premio Pura Belpré 2021) y Lilliam Rivera (ganadora del Premio Pura Belpré 2021), por nombrar algunos.

El escenario principal de la biblioteca también ha sido un lugar para mostrar el talento local y dar a los estudiantes la oportunidad de actuar en su comunidad. Las actuaciones han variado desde grupos de baile como Ballet Folklórico Renacimiento, baile chino tradicional de SCCCA/Irvine Chinese School, baile indio clásico de Arpana Dance y actuaciones musicales de RHYTHMO Mariachi Academy y los tambores Hikari Taiko, y demostraciones de artes marciales de Toyama Karate, Gracie Barra Santa Ana y mucho más.

En 2011 SAPL tuvo el honor de ser seleccionada como ganador del prestigioso premio Estela y Raúl Mora. Este premio se otorga anualmente a la biblioteca o escuela que pone en marcha el mejor programa que celebra el Día de los Niños, Día de los Libros. El premio fue establecido en 1996 por la autora y poeta Pat Mora en honor a sus padres y con el objetivo de animar a las escuelas y bibliotecas a promocionar los eventos del Día dentro de sus respectivas comunidades.

Aprovechando el impulso de los últimos 14 años, ¡el día de este año seguramente le encantará! SAPL celebrará la importancia de los niños, la literatura y las familias con un reconocido autor, artistas, actividades, regalos de libros, comida gratuita y mucho más. Visite la Biblioteca Pública de Santa Ana el sábado 29 de abril de 2023 de 10:30 a. m. a 2:00 p. m. para ayudarnos a celebrar el 15 Anual Día de los Niños, Día de los Libros.



Día de los Niños

PROGRAMAS:

## Servicios para niños

¡Conoce a Moxie! Un programa robótico de préstamos para niños. Venga a SAPL y conozca a Moxie, una amiga robótica especial para niños con necesidades especiales. Los padres pueden registrar a sus niños para que participen en este nuevo y emocionante programa robótico de préstamos para acompañantes que se enfoca en desarrollar las habilidades sociales y emocionales de los niños a través de interacciones con un amigo robot. Para obtener más información y registrarse, escanee el código QR.

**PROGRAMAS:**

**HISTORIAS EN LA BIBLIOTECA PRINCIPAL**

*Preescolar*

Martes 10:30am

*Super sábados*

Sábados 10:30am

**HISTORIAS EN LA BIBLIOTECA NEWHOPE**

*Bebés y niños pequeños*

Jueves 10:30am

**TUTORÍA EN LÍNEA**

*Estudiantes K - 12.o grado*

(regístrese en <https://tinyurl.com/SAPLOnlineTutoring>)

De lunes a jueves de 2:30 - 6:30pm

**TWEEN EN CARGO EN LA BIBLIOTECA PRINCIPAL**

*Estudiantes de 4.o a 8.o grado*

Miércoles 4:00pm



SERVICIOS PARA JÓVENES -  
CONOCER A MOXIE

[www.tinyurl.com/RoboticCompanion](http://www.tinyurl.com/RoboticCompanion)

PROGRAMAS:

## Servicios para jóvenes

SAPL lleva el tiempo de los jóvenes a la comunidad ¡La biblioteca pública de Santa Ana se complace en anunciar la expansión de nuestra programación centrada en los adolescentes! TeenTime por SAPL ya está abierto en el Garfield Community Center. Diseñado como un espacio seguro para las tareas y el tiempo libre, los adolescentes tendrán acceso a estaciones de estudio con puertos de carga, Chromebooks y iPads, juegos, suministros para ser creativos y mucho más. Los programas semanales involucrarán a jóvenes y los talleres mensuales abordarán temas personales importantes, así como conceptos sociales más amplios. Lo más importante es que los adolescentes podrán ayudar a dar forma a sus programas y recursos al participar en las reuniones semanales del Comité de Liderazgo de jóvenes. Esta primavera, prepárese para una gran inauguración especial junto con un segundo centro para jóvenes en El Salvador Community Center



**PROGRAMAS:**

**PROGRAMAS DE BIBLIOTECA PRINCIPAL PARA ADOLESCENTES**

*Lunes de fabricación*

Lunes 4:30pm

*Sesiones de encuentros para jóvenes*

Miércoles 4:00pm

*Club de biblioteca para jóvenes*

Jueves 3:30pm

*Liga de jugadores*

Jueves 5:30pm



PROGRAMAS:

## Servicios para adultos

**Fundamentos de Computación (en español)**

Acompáñanos en nuestra serie de clases de computación en las cuales aprenderás conceptos básicos desde como prender una computadora hasta como crear una cuenta de correo electrónica, completamente gratis. Se proporcionarán dispositivos y no es necesario tener experiencia previa.

Para obtener más información sobre este programa, visita nuestro sitio web

[HTTPS://WWW.SANTA-ANA.ORG/DEPARTMENTS/LIBRARY/](https://www.santa-ana.org/departments/library/)

**PROGRAMAS:**

**PROGRAMAS MENSUALES:** - visite nuestro sitio web para conocer las fechas y todos los detalles.

*Hora del autor*

Emocionantes autores, conversaciones importantes y regalos de libros gratuitos.

*La hora de aplicación*

Únete para aprender sobre tecnología y recursos de biblioteca en línea

**BIBLIOTECA PRINCIPAL**

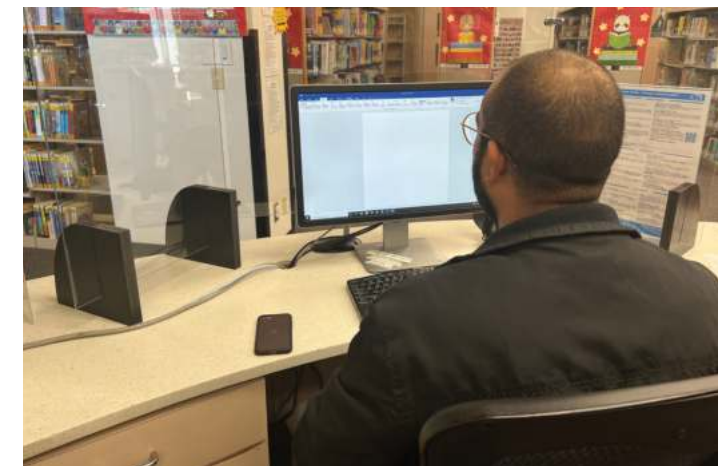
Martes y jueves de 5:00 - 6:00pm

**CENTROS PARA PERSONAS MAYORES**

Las fechas varían. Visite nuestro sitio web.

*Hora de C.R.E.A.R. - (en español)*

¿Estás buscando un pasatiempo creativo? ¡Acompáñanos cada mes mientras exploramos diferentes! Visita nuestro sitio web para más información.



SERVICIOS PARA ADULTOS -  
FUNDAMENTOS

[www.tinyurl.com/sapl-computacion2023](http://www.tinyurl.com/sapl-computacion2023)

PROGRAMAS:

## Servicios tecnológicos

La ELibrary ofrece acceso a los recursos las 24 horas del día, los 7 días de la semana

SAPL se complace en formar parte de su viaje de aprendizaje de por vida al proporcionar una increíble selección de recursos electrónicos GRATUITOS. Los titulares de tarjetas SAPL tienen acceso las 24 horas del día, los 7 días de la semana a miles de libros electrónicos, audiolibros, música, películas y revistas, así como a más de 40 recursos digitales para acceder desde casa o desde cualquier lugar. Si necesitas un dispositivo para aprovechar nuestra ELibrary, ¡no olvides que tenemos Chromebooks disponibles para el pago!

**PROGRAMAS:**

**PROGRAMAS DE TECNOLOGÍA DE BIBLIOTECA NEWHOPE**

*Laboratorio de medios*

De lunes a sábados de 2:00 - 6:00pm

*Aspectos básicos de la creación de ritmo*

Sábados de 2:00 - 6:00pm

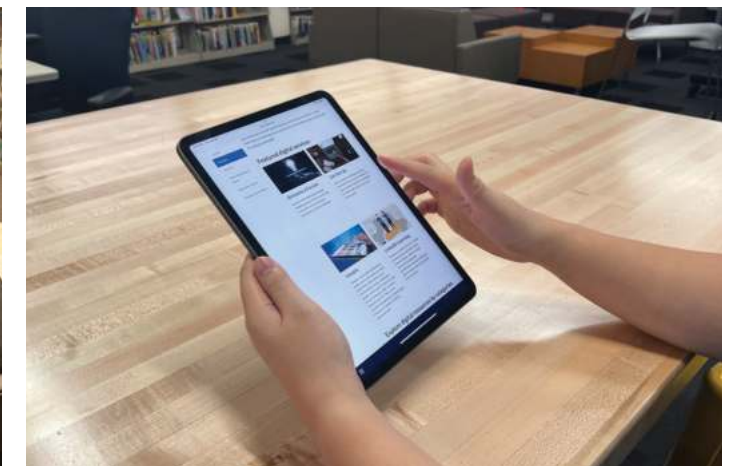
**PROGRAMAS TECNOLÓGICOS DE LA BIBLIOTECA PRINCIPAL**

*Escritorio técnico*

De lunes a sábados de 2:00 - 6:00pm

*Biblioteca de cosas Mostrar y contar*

Sábados de 10:00am - 1:00pm



SERVICIOS TÉCNICOS -  
BIBLIOTECA ELECTRÓNICA

<https://www.santa-ana.org/elibrary/>

DESTACADO:

## La Biblioteca de Cosas

### Echa un vistazo a la Biblioteca de cosas

¿Por qué comprar cuando puedes recibir gratis? La Biblioteca de las Cosas es una colección única de artículos no tradicionales como electrónicos, juguetes, juegos, kits científicos, instrumentos musicales y más.

Un favorito de la comunidad de nuestra colección LOT son los patines! El patinaje sobre ruedas está volviendo a ser popular con miles de millones de vistas en las #páginas de patinaje sobre ruedas de TikTok, pero los patines y el equipamiento de seguridad pueden ser caros. Con una tarjeta de biblioteca válida, los clientes pueden pedir prestados un par de patines de ruedas sin cargo. Disponibles en una variedad de tamaños y colores para todas las edades, junto con equipo de protección como cascos, coderas y rodilleras, ¡cualquiera puede participar en la creciente comunidad de skaters en Santa Ana!

## ¿Sabías que una hora de patinaje sobre ruedas puede quemar hasta 600 calorías?

Los paseos a California State Library Park son también artículos populares de la colección de LOT. Con 200 unidades de parques estatales participantes pueden visitar durante el período de préstamo de tres semanas, los clientes pueden explorar el exterior en todo el estado. ¡Próximamente en la colección de LOT están los kits de aventura! Estos kits están diseñados para mejorar su experiencia de exploración del parque e incluyen una mochila con el pase al parque, recursos informativos y útiles artículos de aventura como una brújula y binoculares. Suscríbete a nuestro boletín y síguenos en las redes sociales para recibir notificaciones cuando los kits de aventura estén disponibles.

A medida que nuestra comunidad se vuelve más diversa en términos de necesidades y demandas, la Biblioteca de cosas nos lleva al siguiente nivel de servicios de biblioteca. Pasa por la Biblioteca principal o la Biblioteca Newhope o explora el catálogo en línea para ver la colección.

## Con cientos de artículos, ¡hay algo para todos en la Biblioteca de cosas!



Patines con ruedas disponibles en la Biblioteca de cosas

## Programa Zip Books

El programa Zip Books proporciona acceso rápido a libros que no están disponibles en nuestra colección. Solo tienes que solicitar el artículo, la biblioteca lo comprará en Amazon y el libro se enviará directamente a tu casa. Cuando hayas terminado, devuélvelo a la biblioteca y lo añadiremos a la colección si procede. El Programa Zip Books es un programa de subvenciones financiado total o parcialmente por la Biblioteca del Estado de California.

Para obtener más información y solicitar un libro, visita nuestro sitio web.

[HTTPS://WWW.SANTA-ANA.ORG/ZIP-BOOKS/](https://www.santa-ana.org/zip-books/)



# EVENTOS DE LA CIUDAD



## Festival Fitness y Carrera Divertida **22** Abril

5k/10k carrera/caminata  
Entre el estadio de Santa Ana y la calle Civic Center



## Aventura Primavera

Búsqueda de huevitos 11am  
Evento 9am - 1pm  
en el parque Centennial

## Abril



## Junio a



## Verano de Películas en los parques

En distintos parques de la ciudad, evento comienza a las 6pm y la película al atardecer

## 14 Julio

## Festival de Juneteenth

11am - 6pm  
en el parque Centennial

## Junio



17

# RELANZAMIENTO DE PROGRAMAS ACUATICOS



La Ciudad de Santa Ana se enorgullece de anunciar el relanzamiento de la programación acuática de Agencia de Parques y Recreación para el verano de 2023.

Gracias a una nueva asociación con el programa de empleo #CaliforniansForAll Youth Jobs Corps, Santa Ana está recuperando la programación acuática de la ciudad. Proporcionar a la comunidad de Santa Ana oportunidades de natación asequibles y accesibles será una vez más un enfoque central de la Agencia de Parques y Recreación.

Los programas acuáticos que regresan a las operaciones de la ciudad significan lecciones asequibles, rentables y llenas de valor para usted. A partir del 5 de junio de 2023, habrá clases de natación disponibles para edades entre los 6 meses y los 17 años. Los residentes de Santa Ana pronto podrán inscribirse en sesiones de 8 clases de media hora por \$55. Y con la ayuda de la beca Centennial de la Cruz Roja Americana, las becas de natación estarán disponibles para las familias que califiquen. Estas becas ayudarán a las familias a tomar una sesión completa de clases de natación por sólo \$15.

La asociación con el #CaliforniansForAll Youth Jobs Corps también creará una nueva fuerza laboral intencional. Participantes, edades de 16 a 30 años, reciben acceso prioritario a oportunidades de empleo centradas en servir a su comunidad. Santa Ana Aquatics se asocia con el Centro de Trabajo de Santa Ana para asegurar esta financiación, y ahora busca socorristas y personal de apoyo acuático adicional para unirse al equipo.

Los empleados que participen en el programa #CaliforniansForAll Youth Jobs Corps recibirán oportunidades de desarrollo profesional adicionales y adquirirán habilidades laborales críticas que les apoyarán a medida que se adentran en sus futuras carreras. Los participantes aprenderán las habilidades básicas de salvavidas y adquirirán una Certificación de salvavidas con RCP, primeros auxilios y capacitación en DEA. Los bomberos, los técnicos de emergencias médicas y los oficiales de policía son solo algunas de las carreras disponibles abiertas a aquellos que comienzan su primer puesto como salvavidas.

Sumérgete en tu futura carrera y sigue el código QR para obtener más información sobre cómo unirse al equipo de Santa Ana Aquatics.

Los servicios acuáticos han sido gestionados por Blueray en Santa Ana durante los últimos ocho años. A la ciudad le gustaría agradecer a Blueray su compromiso de servir a nuestra comunidad. Esté atento al número de verano de Cultura para obtener más detalles sobre las becas acuáticas y los horarios de las clases.



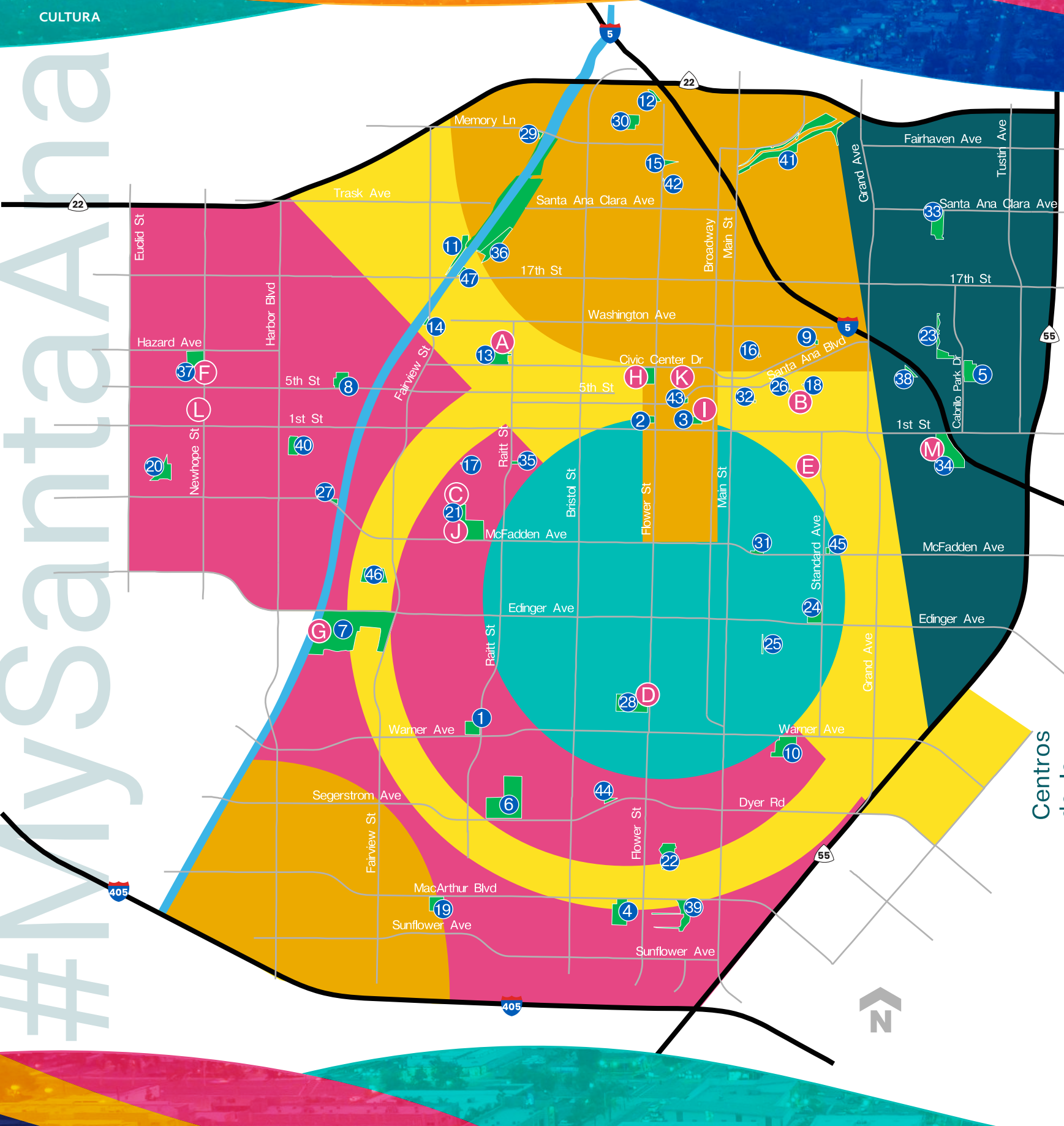
APLICACIÓN DE SALVAVIDAS  
CON #CALIFORNIANSFORALL  
CUERPOS DE EMPLEOS JUVENILES

<https://ecms.santa-ana.org/Forms/ca4all>



#MySantaAna

# Mapa de la Ciudad de Santa Ana



- A** EL SALVADOR CENTER  
1825 W Civic Center Drive  
(714) 647-6558
- B** GARFIELD CENTER  
501 N. Lacy Street  
(714) 571-4288
- C** JEROME CENTER  
726 S. Center Street  
(714) 647-6559
- D** MEMORIAL CENTER  
2102 S. Flower Street  
(714) 571-4242
- E** ROOSEVELT-WALKER CENTER  
816 E. Chestnut Avenue  
(714) 647-5220
- F** SALGADO CENTER  
706 N. Newhope Street  
(714) 571-4267
- G** DAN YOUNG SOCCER COMPLEX  
3000 W. Edinger Avenue  
(714) 571-4225
- H** SANTA ANA STADIUM  
602 N. Flower Street  
(714) 571-4225
- I** SANTA ANA SENIOR CENTER  
424 W. 3rd Street  
(714) 647-6540
- J** SOUTHWEST SENIOR CENTER  
2201 W. McFadden Avenue  
(714) 647-5306
- K** MAIN PUBLIC LIBRARY  
26 Civic Center Plaza  
(714) 647-5250
- L** NEWHOPE LIBRARY  
122 N. Newhope Street  
(714) 647-6992
- M** SANTA ANA ZOO AT PRENTICE PARK  
1801 E. Chestnut Avenue  
(714) 836-4000

**Zoológico**  
**Biblioteca**  
**Centros de la tercera edad**  
**Complejo Deportivo**  
**Centros comunitarios de recreación**

- 1** Adams Park
- 2** Angels Park
- 3** Birch Park
- 4** Bomo Koral Park
- 5** Cabrillo Park
- 6** Carl Thornton Park
- 7** Centennial Park
- 8** Cesar Chavez Campesino Park
- 9** Chepa's Park
- 10** Delhi Park
- 11** Edna Park
- 12** Eldridge Park
- 13** El Salvador Park
- 14** Fairview Triangle
- 15** Fisher Park
- 16** French Park
- 17** Friendship Park
- 18** Garfield Exercise
- 19** Griset Park
- 20** Heritage Park
- 21** Jerome Park
- 22** Lillie King Park
- 23** Mabury Park
- 24** Madison Park
- 25** Maple & Occidental Park
- 26** Mariposa Park
- 27** McFadden Triangle
- 28** Memorial Park
- 29** Memory Lane Park
- 30** Morrison Park
- 31** Pacific Electric Park
- 32** Plaza Calle Cuatro
- 33** Portola Park
- 34** Prentice Park
- 35** Raitt/Myrtle Park
- 36** Riverview Park
- 37** Rosita Park
- 38** Saddleback View Park
- 39** Sandpointe Park
- 40** Santa Anita Park
- 41** Santiago Park
- 42** Sarah May Downie Garden
- 43** Sasscer Park
- 44** Segerstrom Triangle
- 45** Standard/McFadden Park
- 46** Windsor Park
- 47** 17th Street Triangle

- ★ Jardines Comunitarios
- Espacios Fitness al aire libre
- 🏊 Alberca
- En desarrollo
- ▲ Próximamente mejoras en los parque

# EDUCACION COMUNITARIA

## CLASES EN TODA LA CIUDAD

- Aeróbicos
- Primeros auxilios/RCP/FAE para adultos y niños
- Ballet
- Guitarra básica
- Danza Folklorico
- Hip Hop
- Gimnasia **NUEVO**
- Karate Do Kai
- Pickleball **NUEVO**
- Taekwondo **NUEVO**
- Tenis **NUEVO**
- Yoga **NUEVO**
- Zumba

## BALLET Y DANZA CREATIVA

**Jerome Center**  
 Sábado de 9:30am-10:20am \$30 mensual de 3 a 5 años  
 Sábado de 10:30am-11:20am \$30 mensual de 6 a 8 años  
**El Salvador Center**  
 Miércoles de 4:00pm-4:45pm \$30 mensual de 3 a 5 años  
 Miércoles de 5:00pm-5:45pm \$30 mensual de 6 a 8 años

## GUITARRA BÁSICA

Los estudiantes deben disponer sus propias guitarras.  
**El Salvador Center**  
 Martes de 6:00pm - 7:00pm \$45 durante 4 semanas a partir de 9 años

## TAEKWONDO PARA PRINCIPANTES **NUEVO**

Artes marciales de estilo coreano. Se colectara una cuota de \$40 para el instructor en persona  
**Jerome Center**  
 Lunes, martes, viernes de 4:00pm-4:50pm \$60 mensual a partir de 6 años

## DANZA FOLKLORICO

Pasos fundamentales, coreografía y matices estilísticos exclusivos de varias regiones de México. Costos adicionales para faldas y zapatos de práctica.  
**El Salvador Center**  
 A partir del lunes de 6:00pm-7:00pm \$30 mensual a partir de 5 años  
 Viernes avanzado de 6:00pm-7:00pm \$30 mensual a partir de 5 años

## BAILE HIP HOP

**Jerome Center**  
 Miércoles de 4 a 12 años 4:30pm-5:15pm \$30 mensual  
**El Salvador Center**  
 Miércoles de 6:00pm-6:45pm \$30 mensual de 4 a 12 años

## KARATE DO KAI

Artes marciales de estilo japonés.  
**Jerome Center**  
 Lunes y miércoles de 5:30pm-6:30pm \$50 mensual de 4 a 11 años  
 Lunes y miércoles de 6:30pm-7:30pm \$50 mensual a partir de 12 años  
**El Salvador Center**  
 Martes y jueves de 6:00pm-7:00pm \$50 mensual de 9 a 11 años

## TUMBLE-N-KIDS, INCLUIDO GIMNASIA **NUEVO**

Costo adicional: cuota por material de \$2 a cargo del instructor. Tumble Bugs ofrece habilidades auditivas y sociales a través de campos de obstáculos básicos.  
**Jerome Center**  
 Sábado de 9:30am-10:15am \$75 durante 5 semanas de 1,5 a 3 años  
**Roosevelt Walker Center**  
 Sábado de 9:30am-10:15am \$75 durante 5 semanas de 1,5 a 3 años  
 Los jóvenes olímpicos presentan habilidades y coordinación gimnásticas.  
**Jerome Center**  
 Sábado de 10:30am-11:15am \$75 durante 5 semanas de 3,5 a 5 años  
**Roosevelt Walker Center**  
 Sábado de 10:30am-11:15am \$75 durante 5 semanas de 3,5 a 5 años  
 Jammin' Gymnasts explora las disciplinas de la gimnasia.  
**Jerome Center**  
 Sábado de 11:30am-12:30pm \$90 por 5 semanas de 6 a 12 años  
 Kartwheels-N-Kids explora las disciplinas de la gimnasia.  
**Roosevelt Walker Center**  
 Sábado de 11:30am-12:30pm \$90 por 5 semanas de 6 a 8 años  
 La gastronomía explora las disciplinas de la alegría y la gimnasia.  
**Roosevelt Walker Center**  
 Sábado de 12:30pm-2:30pm \$90 por 5 semanas de 9 a 12 años

## YOGA **NUEVO**

**El Salvador Center**  
 Lunes de 10:30am - 11:30am \$30 mensual a partir de 18 años

## ZUMBA

**El Salvador Center**  
 Lunes, miércoles, viernes de 6:15pm-7:05pm \$45 mensual a partir de 18 años+  
**Salgado**  
 Lunes y miércoles de 7:00pm-8:00pm \$25 mensual a partir de 18 años



# COLABORADORES COMUNITARIOS

## COLABORACIÓN CON SANTA ANA

Reunión mensual para que las agencias locales de Santa Ana se reúnan y analicen la difusión comunitaria y las oportunidades de recursos.  
**¡BUSCANDO NUEVOS MIEMBROS!**  
 CONTACTO: (714) 647-6588  
**El Salvador Center**  
 Mensualmente el 2.º miércoles 12:00pm

## CENTRO TERAPÉUTICO DEL CONDADO DE ORANGE COUNTY (OCCTAC)

Como parte de la financiación de REVIVE Santa Ana, nos complace celebrar OCCTAC en varias de nuestras instalaciones. Encuentre programas de enriquecimiento en la primera infancia a través de una variedad de oportunidades de arte y aprendizaje cultural en los siguientes lugares:  
**Garfield Center**  
**Jerome Center**  
**Roosevelt Walker Community Center**  
**Salgado Center**



## SALUD Y BIENESTAR

### PROGRAMA DE JARDÍN COMUNITARIO

Cinco jardines comunitarios disponibles para que los residentes se reúnan, aprendan, se relajen, practiquen la conciencia plena y se conecten con la naturaleza. Talleres especializados y oportunidades de voluntariado disponibles en las siguientes ubicaciones:  
**El Salvador Park**  
**Jerome Park**  
**Madison Park**  
**Pacific Electric Park**  
**Roosevelt Walker Community Center**

### CLUB DE LA NATURALEZA

Residentes pueden explorar hábitats y parques naturales locales a través de caminatas guiadas, excursiones y actividades de voluntariado.  
**Centro Comunitario Roosevelt Walker**  
 2/18/23 8:00am-12:30pm **Irvine Ranch Conservancy**  
**Granja de semillas nativa**  
 3/4/23 8:00am-12:30pm **Bolsa Chica Conservancy**  
 4/6/23 8:00am-1:30pm **Enhanced Whale Watching**  
 6/15/23 8:00am-1:30pm **Enhanced Whale Watching**

# Fiesta de primavera: CASA ABIERTA

**25 DE MARZO, DE, 10:00AM - 1:00PM**  
**El Salvador Center**

En asociación con nuestros miembros de Santa Ana Collaborative, nos complace volver a presentar las clases, los recursos y los programas de Santa Ana disponibles. ¡Disfrute de presentaciones de instructores, comida, búsqueda del tesoro y mucho más!



LISTA COMPLETA DE CLASES E INFORMACIÓN DE REGISTRO

<https://secure.rec1.com/CA/santa-ana-ca/catalog>

SALUD Y BIENESTAR REGISTRO DEL PROGRAMA

[www.tinyurl.com/santaanahealthprograms](http://www.tinyurl.com/santaanahealthprograms)

# DEPORTES

## PELOTA DE BÉISBOL COMBINADA PARA ADULTOS

Temporada de ocho juegos, más playoffs. Juegos de miércoles por la noche.

*Jerome Park*

**TARIFA DE INSCRIPCIÓN:** \$600 por equipo de 15 personas (incluye cuotas oficiales y premio de campeonato)

**FECHAS DE REGISTRO:** Del 13 de febrero al 17 de marzo

**TEMPORADA:** Del 29 de marzo al 31 de mayo

## BALONCESTO PARA NIÑAS JÓVENES

**EDADES:** De preescolar a 8.º grado

*Jerome Center*

**CUOTA DE INSCRIPCIÓN:** \$40 por niño (incluye uniforme y premio de participación)

**FECHAS DE REGISTRO EN PERSONA:** 22, 25 y 27 de febrero y 1, 4 y 6 de marzo

**TEMPORADA:** Del 20 de marzo al 3 de junio

## SOFTBALL PARA PRINCIPIANTES Y NIÑAS

**EDADES:** De preescolar a 8.º grado

*Jerome Park*

**CUOTA DE INSCRIPCIÓN:** \$40 por niño (incluye uniforme y premio de participación)

**FECHAS DE REGISTRO EN PERSONA:** 10, 13, 15, 17, 20 y 22 de mayo

**TEMPORADA:** Del 19 de junio al 26 de agosto



**PROGRAMA DEPORTIVO  
INFORMACIÓN**

[www.santa-ana.org/sports-programs](http://www.santa-ana.org/sports-programs)

# NIÑOS Y JOVENES

## PROGRAMA DE AVENTURAS DESPUÉS DE LA ESCUELA

Programa para jóvenes, de 5 a 12 años, con baile, arte, artesanía, deportes, juegos recreativos, ayuda con los deberes y mucho más.

*Centro Salgado*

De lunes a viernes de 2:30pm-5:30pm \$22 por semana

## CENTRO PARA ADOLESCENTES

Un lugar nuevo, gratuito y seguro para que los adolescentes de 13 a 17 años se reúnan, disfruten de la música y los juegos o simplemente se relajen.

*Centro Salgado*

De lunes a viernes de 3:30pm-6:00pm

## ACADEMIA DE ARTE

Talleres de arte mensuales gratuitos para todos los jóvenes de 13 a 17 años. Aprende a crear arte en un taller de una semana. Las obras de arte se exhibirán en los centros locales durante las noches de galería.

*Centro Salgado*

2/20/23 - 2/24/23 4:00pm - 5:30pm

3/20/23 - 3/24/23 4:00pm - 5:30pm

4/17/23 - 4/21/23 4:00pm - 5:30pm

5/15/23 - 5/19/23 4:00pm - 5:30pm

## EXCURSIÓN PARA ADOLESCENTES

Excursiones mensuales de cortesía abiertas a participantes de 13 a 17 años. Regístrate temprano, hay espacios limitados disponibles por excursión.

*Centro Salgado*

1/21/23 John's Incredible Pizza

2/18/23 Medieval Times

3/25/23 Ducks Hockey game

4/22/23 Universal Studios

5/15/23 Guardians of the Galaxy

## SALIDA NOCTURNA PARA NIÑOS

¡Ya está abierta la inscripción mensual a Kids Night Out! Los participantes de 6 a 12 años disfrutarán de una noche de divertidas artesanías festivas, juegos y delicias navideñas.

Cuota de \$5 por niño.

*El Salvador Center*

2/17/23 6:00pm-8:30pm Celebración de San Valentín

3/17/23 6:00pm-8:30pm Celebración de San Patricio

4/21/23 6:00pm-8:30pm Celebración de Pascua

5/19/23 6:00pm-8:30pm Celebración de primavera

**REGISTRO EN EL PROGRAMA PARA  
JÓVENES Y ADOLESCENTES**

[www.tinyurl.com/  
santaanayouthteensprograms](http://www.tinyurl.com/santaanayouthteensprograms)

# SERVICIOS PARA PERSONAS MAYORES

Los servicios para personas mayores ofrecen una variedad de actividades recreativas sin costo para personas mayores de 55 años. Regístrese en persona para participar en las clases enumeradas a continuación.

## PROGRAMA DE ALMUERZO PARA CONGREGADOS

Ofrece nutrición saludable y conexiones sociales para adultos mayores. Las personas mayores son bienvenidas a comer y socializar con sus compañeros.

*Lunes a viernes en los Centros de Santa Ana y Southwest Senior*

## PROGRAMA DE TRANSPORTE PARA PERSONAS MAYORES

Servicios de transporte de ida y vuelta para personas mayores de 60 años, disponibles desde el lugar de residencia hasta el Centro para personas mayores en Santa Ana. También se pueden proporcionar actividades adicionales del programa de transporte.

## DANZA SOCIAL ASIÁTICA

Mejora el equilibrio y la coordinación en un entorno de baile de salón chino. Se requiere fluidez en chino mandarín.

*Centro para la tercera edad de Santa Ana*

Miércoles de 3:15pm-5:00pm

## JUEGO ABIERTO DE BILLAR

*Centro para la tercera edad de Santa Ana*

De lunes a viernes de 8:00am-5:00pm

*Southwest Senior Center*

De lunes a viernes de 8:00am-5:00pm

## BINGO

¡Gana premios en efectivo mientras te diviertes! Practica la concentración y la memoria a corto plazo. Costo nominal de entrada.

*Centro para la tercera edad de Santa Ana*

Viernes de 12:30pm-2:00pm

## EJERCICIOS CORPORALES

Gimnasio de bajo impacto con una perspectiva brasileña de Jiu-Jitsu.

*Centro para la tercera edad de Santa Ana*

Lunes y miércoles de 8:30am-10:00am

*Centro para adultos mayores Southwest*

Jueves de 8:30am-10:00am

## EN INGLÉS PARA ESPAÑOLES

*Centro para la tercera edad de Santa Ana*

Lunes de 12:30pm-1:30pm

Viernes de 10:00am-11:30am

## INGLÉS COMO SEGUNDO IDIOMA PARA HABLANTES DE CHINO

Se requiere fluidez en chino mandarín.

*Centro para la tercera edad de Santa Ana*

Martes de 9:30am-10:30am



## KARAOKE

*Centro para adultos mayores Southwest*

Miércoles de 12:15pm-1:15pm

## BAILE EN LÍNEA

*Centro para adultos mayores Southwest*

Viernes de 10:00am-11:00am

## ENTRENAMIENTO DE RESISTENCIA DE BAJO IMPACTO

*Centro para la tercera edad de Santa Ana*

Miércoles de 10:30am-12:00pm

*Centro para adultos mayores Southwest*

Viernes de 1:00pm-3:00pm

## PING PONG

Estimule el cerebro y mejore la coordinación mano-ojo.

*Centro para la tercera edad de Santa Ana*

Lunes de 3:45pm-5:00pm

Martes de 3:15pm-5:00pm

## CROCHET SIMPLE

*Centro para la tercera edad de Santa Ana*

Lunes de 10:00am-12:00pm

## CLASE DE ESTIRAMIENTO

*Centro para adultos mayores Southwest*

Martes, miércoles y viernes de 8:30am-9:00am

## TAI CHI

Concentración en la respiración, movimientos deliberados y meditación.

*Zona de fitness Birch Park*

Lunes, miércoles, viernes de 8:30am-9:30am

## CLASE DE TECNOLOGÍA

Aprende a usar Internet, Facebook, enviar correos electrónicos y enviar mensajes de texto.

*Centro para adultos mayores Southwest*

Lunes y miércoles de 10:00am-11:30am

# CONSTRUYENDO HACIA EL FUTURO:

## ACTUALIZACIONES DE CONSTRUCCIÓN EN EL ZOOLOGICO DE SANTA ANA



PÁGINA DE INICIO DEL ZOOLOGICO SANTA ANA  
www.santaanazoo.org/

A LO LARGO DE LOS AÑOS, HA VISTO CÓMO SU ZOOLOGICO DE SANTA ANA EXPERIENCIA ENORMES CAMBIOS Y DESARROLLOS.

Después de celebrar el 70 aniversario del zoológico en 2022, el zoológico de Santa Ana lo celebrará completando el proyecto más dinámico de nuestra historia.

Hemos redefinido lo que puede ser el zoológico con un nuevo hábitat hermoso e inmersivo para nutrias de río gigantes, un sistema de senderos aéreos sinuosos para la familia de monos capuchinos del zoológico y nuevas y atractivas áreas de experiencia para los huéspedes.

El gran proyecto de construcción ha modificado las vías del zoológico, las áreas cerradas y ha trasladado a algunos animales a nuevas ubicaciones temporales. Durante este proceso, estamos trabajando para minimizar los impactos, a la vez que mantenemos una gran experiencia para los visitantes y nuestros animales. La construcción continúa según lo previsto, con la finalización prevista de la construcción en la primavera de 2023 y la apertura pública a finales de 2023. En la imagen se muestran fotos de la función de desarrollo de agua y la instalación de tanques de filtración de agua. En los próximos meses, los visitantes del zoológico verán cómo el nuevo hábitat de primates comienza a tomar forma con la instalación de postes de soporte metálicos y la elaboración de árboles de escalada para los monos.

Otro proyecto que tomó forma a principios de marzo con construcción activa es Goat Trails. La renovación del patio de cabras crea un nuevo espacio accesible y acogedor para que todos los visitantes interactúen con el rebaño de cabras. Esta divertida zona proporciona zonas de escalada para las cabras e incluso un puente de cuerda donde las cabras pueden demostrar su agilidad.

Los proyectos futuros que aún están en planificación y diseño incluyen un nuevo espacio de educación en interiores llamado "Hive", la instalación de caminos de hormigón para mejorar la accesibilidad y una importante revisión del área de monos del zoológico.



Adición de animales

## TORTUGA RADIADA

El zoológico de Santa Ana se complace en que tres tortugas radiadas en peligro de extinción (*Astrochelys radiada*) se unan al zoológico. Puede encontrar Morla, Lumpy y Sheldon en su hábitat recién construido en la granja familiar Crean. Disfrutan de baños en su piscina poco profunda y comen flores y cactus proporcionados por el equipo de cuidado de animales. ¡Las tres tortugas macho tienen un peso de entre 18 y 35 libras y tienen más de 40 años!

Las tortugas radiadas, que se encuentran en los bosques y los frondosos bosques de Madagascar, son herbívoros y pasan el día pastando en el césped. La carapaca, o capa superior, está marcada con líneas amarillas que irradian desde el centro de cada placa oscura, de ahí su nombre. La cabeza, los pies y las piernas también tienen marcas amarillas, lo que les ayuda a camuflarse entre la basura de hojas. Las conchas de tortuga se suministran con vasos sanguíneos y nervios para que puedan sentir cuando se tocan y Morla, Lumpy y Sheldon parecen disfrutar de un buen arañazo.

El número de tortugas radiadas está disminuyendo rápidamente debido a la pérdida y explotación del hábitat. Puede ayudar a proteger este carismático reptil al no participar en el comercio ilegal de mascotas y al disuadir a sus amigos y familiares de hacerlo.



### CONEXIONES COMUNITARIAS: EL ZOOLOGICO Y TÚ

**Eventos de parque de parte del programa Zoo E.C.O.:** ¡Conoce el Zoológico en un parque cerca de ti! Salga cada semana con un nuevo tema, actividades y un amigo animal. Miércoles y viernes por la tarde. Consulte el horario completo para conocer los horarios y las ubicaciones. **GRATIS.**

**Sesión de cuenta-cuentos en el zoológico:** Residentes pueden explorar una nueva historia y conoce a un amigo animal en cada programa. Incluido con la entrada al zoológico.

**Leer Lunes:** Lunes a las 10:30 a. m. en español en el escenario de la granja familiar.

**Hora de la historia del miércoles salvaje:** Miércoles a las 11:30 a. m. en el escenario de la granja familiar.

**Hora de la historia del Súper Domingo:** ¡El Día de los Residentes de Santa Ana es muy especial con la hora del cuento familiar en el Anfiteatro! Tercer domingo de cada mes a las 10:30.



### PROGRAMAS PARA GRUPOS ESCOLARES: OCTUBRE - JUNIO

**Exploradores del Zoológico:** Los estudiantes de grados infantiles hasta el segundo grado se convierten en exploradores mientras observan animales, identifican adaptaciones y descubren diferentes hábitats. La aventura comienza con una presentación especial antes de que los estudiantes se aventuren en el zoológico para encontrar estaciones interactivas. Jueves a partir de las 9:30 a. m., 10:00 a. m. o 10:30 a. m.

**Visita autoguiada:** Estudiantes de todas las edades pueden descubrir algo increíble en el zoológico. Se requieren reservas grupales para la entrada con descuento. Los educadores pueden desarrollar su plan de estudios con actividades del sitio web del zoológico. Reservas disponibles los miércoles y viernes, del 1 de octubre al 1 de junio.

¡Atención, maestros de SAUSD y maestros que atienden a Santa Ana Youth! Hay disponibles tarifas y recursos especiales para los estudiantes de Santa Ana. Conecta a tus estudiantes con el entorno natural con actividades prácticas para un día completo en el zoológico o reserva un programa Zoo Explorer. Comuníquese con nosotros para conocer las fechas disponibles.

Reservas **REQUERIDAS** para Admisión con descuento y programas educativos: [ZOORESERVATIONS@SANTA-ANA.ORG](mailto:ZOORESERVATIONS@SANTA-ANA.ORG)



¿Sabía  
Usted?

## RESIDENTES DE SANTA ANA

Entran **GRATIS** a el Zoológico  
el tercer domingo de cada mes!



## PARA ASPIRANTES DE JARDINERÍA

### Sociedad de Orquídeas en el Zoológico

Si tiene curiosidad por cultivar orquídeas, únase a la Fascination of Orchids Society en el zoológico de Santa Ana. Una comunidad de agricultores amateur locales se reúne el primer sábado de cada mes en el zoológico para presentaciones educativas, espectáculos, rifas de plantas y camaradería. Las reuniones se celebran a las 9:45 a. m. en el salón de clases del zoológico. Puede obtener más información en: [HTTPS://FASCINATIONOFORCHIDS.COM/ORANGE.HTML](https://fascinationoforchids.com/orange.html)

### Jardín de demostración de verduras del zoológico de Santa Ana

Los terrenos de verduras y frutas son mantenidos por voluntarios de la Extensión Cooperativa de la Universidad de California (UCCE). Los maestros jardineros están disponibles algunos días y en eventos del zoológico para responder preguntas del público sobre el cultivo de verduras. Puede encontrar más información aquí: [HTTPS://MGORANGE.UCANR.EDU/](https://mgorange.ucanr.edu/)

### Programa de compostaje de Community Gardens “Zoo Poo”

¡El zoológico hace compostaje y tú también puedes! El zoológico trabaja con los jardines comunitarios de Santa Ana para proporcionar residuos de nuestros camellos y guanacos para el compostaje. Este “residuo del zoológico” que una vez salió a la basura ahora se recicla en un hermoso compostaje que mejora el suelo para cultivar plantas y personas saludables. Los cinco Jardines Comunitarios tienen pilas de compostaje que también están abiertas para los residentes. ¿No está seguro de qué es compostable? Visite cualquier Jardín comunitario durante el horario de atención para obtener más información sobre el compostaje, todos sus beneficios y cómo los “residuos” pueden convertirse en un recurso local.

**BUEN DATO:** la enredadera de llama naranja es un lugar increíble para selfies #santaanazoo

## Celebrando el Planeta en el Zoológico de Santa Ana

¡Celebre el Día de la Tierra y el Día de las Especies en peligro de extinción en un evento increíble! Únete al zoológico de Santa Ana y a una variedad de organizaciones comunitarias mientras aprendemos sobre el mundo natural que nos rodea y cómo podemos ayudar a proteger nuestro medio ambiente. Animales, plantas, agua, aire y suelo y todas las partes importantes del planeta que llamamos hogar.

Celebrando el planeta reúne a personas, comunidades, empresas y entidades gubernamentales en reconocimiento de cómo la humanidad afecta al planeta de forma positiva y negativa. Al reconocer cómo están conectados los humanos y la naturaleza, podemos aprender a cuidar y apreciar el mundo que nos rodea.

### Haz que cada día sea una fiesta para el planeta:

- Siembren plantas nativas en contenedores o en el suelo para proporcionar alimentos y refugio a los polinizadores nativos
- Utilice recipientes, botellas y bolsas reutilizables para reducir los residuos
- Controle su consumo de agua y energía y consérvelo donde pueda

**La entrada al zoológico incluye todas las actividades de Fiesta por el planeta. Domingo 21 de mayo de 2023 de 10:00 a. m. a 4:00 p. m.**



## ASÍ QUE, ¿QUIERES SER CUIDADOR DE ZOOLOGICO?

¿Cómo puedo ser cuidador de zoológico? Esa es probablemente la pregunta más formulada aquí en el zoológico, y realmente no hay una respuesta única. El mantenimiento del zoológico es muy competitivo y, al igual que otros trabajos populares, normalmente hay más candidatos cualificados que vacantes, por lo que es importante prepararse para el éxito para entrar en este campo. Una combinación de educación y experiencia práctica le proporcionará los conocimientos, las habilidades y los antecedentes necesarios para comenzar.

Comencemos con la educación. Mientras esté en la escuela, elija un programa de título en un campo relacionado con animales como biología, zoología o ecología. Incluso hay algunos programas de grado específicos del zoológico, incluidos varios en California: Universidad Moorpark, Universidad de California, Davis y Cal Poly San Luis Obispo.

No hay mejor manera de obtener la experiencia práctica necesaria que ser voluntario junto a un cuidador de zoológico. El voluntariado puede ayudarle a obtener exposición al campo y aclarar sus objetivos profesionales personales. Limpiar los hábitats de los animales, preparar dietas y crear emocionantes oportunidades de enriquecimiento animal son tareas que los voluntarios pueden hacer en el zoológico de Santa Ana. Los voluntarios también pueden ver a los guardas del zoológico entrenar a los animales u observar sus exámenes veterinarios.

El cuidado de los animales es un campo profesional muy gratificante y, aunque la gente a menudo tiene la percepción de que los cuidadores de zoológico acarician a los animales todo el día, es un trabajo realmente exigente y difícil. Los cuidadores de zoológico cuidan de los animales los 365 días del año, los fines de semana y los días festivos, y en todo tipo de clima. Desarrollan vínculos profundos con los animales a su cuidado, lo que solo refuerza su compromiso con el bienestar de los animales y la conservación de las especies.



### Aloes y Enredadera de Llama

El invierno trae las hermosas exhibiciones florales de dos plantas muy diferentes. En la parte delantera del zoológico se encuentra una extraordinaria pared de flores naranjas de la enredadera de llama: *Pyrostegia venusta*. Los densos grupos de flores naranjas proporcionan néctar para los colibríes y un telón de fondo digno de Instagram para las fotos. Esta enredadera es originaria de Sudamérica y tolera la sequía una vez bien establecida, pero lo mejor es que lo haga con agua normal.

Otra llamativa cazadora de invierno es el aloe antorcha, el aloe arborescens. Este suculento sudafricano crece cerca del aviario de mariposas y en el estacionamiento donde tiene espacio para extenderse en un enorme aglomerado de 3 metros. Esta especie, una de aproximadamente 400 especies de aloes, es un familiar del conocido aloe vera. En invierno, los tallos de flores rojas se elevan dos pies sobre el follaje, donde proporcionan néctar para colibríes y un hermoso espectáculo. Muchos aloes florecen durante el invierno, tienen bajos requerimientos de agua, agregan interés a los jardines y proporcionan comida para la vida silvestre.

## Resaltar prácticas ecológicas

La boletería del Zoológico de Santa Ana utiliza papel de recibos de empresas que plantan árboles (reforestación) por caja vendida.

Para el Día Internacional del Aire Limpio en octubre, el personal del zoológico desembolsó cientos de plantas a los visitantes que tomaron el Compromiso de Aire Limpio.

## ¡GRACIAS, VOLUNTARIOS DEL ZOOLOGICO!

¿Sabías que puedes trabajar en el zoológico como voluntario? Los voluntarios del zoológico pueden encontrarse en todo el zoológico. Los embajadores del zoológico ayudan a los huéspedes a recorrer el zoológico y compartir información sobre nuestras plantas y animales. Los Embajadores de la educación ayudan al personal a facilitar programas educativos para huéspedes y grupos escolares y pueden aprender habilidades especiales para trabajar con nuestros animales Embajadores. Los voluntarios que buscan experiencia trabajando con animales pueden aprender habilidades comenzando como monitor de granja y ascender hasta estar juntos con nuestros cuidadores de zoológico. El programa Zoo Buddies permite a los voluntarios más jóvenes y a aquellos que necesitan asistencia adicional ofrecerse como voluntarios con un padre o tutor.

Todos los voluntarios deben completar la solicitud de voluntariado de la ciudad de Santa Ana, verificar sus antecedentes y asistir a la orientación para voluntarios del zoológico. ¿Le interesa? Visite <https://www.santa-ana.org/volunteer-program/> para obtener más información sobre las oportunidades de voluntariado en el zoológico y en toda la ciudad de Santa Ana.



OPORTUNIDADES DE VOLUNTARIADO EN SANTA ANA

## Lagartijas de cola prensil

En las tardes cálidas, la especialista en educación en el zoológico **Terri Hernández (TH)** a menudo realiza demostraciones de capacitación en o cerca del hábitat de la lagartija de cola prensil.

**TH:** Las lagartijas de cola prensil (también conocidos como lagartijas de las Islas Salomón o lagartijas de mono) no son buenas mascotas. Son difíciles de cuidar debido a su humedad y requisitos dietéticos, y como especies arbóreas con garras muy afiladas, no son fáciles de manejar. Cuando empecé a trabajar con ellos hace treinta y cinco años, los presentamos a mano mientras llevaba guantes de soldador. La forma en que trabajamos con ellos ahora es muy diferente; enfatizamos los comportamientos que muestran en la naturaleza y la libre elección de participar.

**P: ¿Por qué el zoológico de Santa Ana tiene lagartijas de cola prensil?**

**TH:** Es ilegal importar estas lagartijas o atraparlos en la naturaleza, pero como se reproducen lentamente y en cantidades bajas, no es rentable criarlas y el contrabando persiste. En Estados Unidos, Fish and Wildlife llamó al zoológico de Santa Ana para obtener ayuda, un envío de más de 80 lagartijas de cola prensil silvestres de adultos fue confiscado en el puerto de Los Ángeles. El director del zoológico y los comisarios ayudaron con recursos para colocar las lagartijas, y aceptaron ocho de ellos para recuperar la buena salud. Desde entonces, seis han abandonado el zoológico para comprar casas nuevas en otros zoológicos/acuarios. Al igual que las personas, las lagartijas de cola prensil tienen una amplia gama de personalidades. Las dos que viven en el zoológico de Santa Ana (denominado Jade y Lucky) fueron seleccionadas por su idoneidad como embajadoras del zoológico.

**P: ¿Por qué las lagartijas no pueden volver a la naturaleza?**

**TH:** Desafortunadamente, aunque fueron atrapadas ilegalmente, las lagartijas no pudieron ser devueltas a las selvas tropicales de las Islas Salomón. Si solo uno hubiera contraído cualquier tipo de enfermedad, podría decidir a la población salvaje. Es probable que las lagartijas se recolectaran en una zona muy grande y no sabemos exactamente de qué bosques provienen.

**P: Dado que el zoológico no es su hábitat nativo, ¿qué comen?**

**TH:** Al principio, su dieta era un reto, ya que no reconocían la mayoría de los alimentos que podíamos ofrecer. Pasamos por muchas plantas pothos a medida que se acostumbraban a una dieta de verduras de hoja verde mixta, verduras mixtas ralladas y fruta. Siguen teniendo potos y otras plantas, y realmente les gustan las judías verdes. Como parte de su programa de entrenamiento, las lagartijas reciben incentivos (como mango, papaya y plátano) para aprender a confiar en las personas que trabajan con ellos, bajar de sus lugares en su hábitat y pasar a un trozo de corteza de corcho, pasar a ser portadores y salir a los programas de animales que destacan su importancia en la naturaleza.

**P: ¿Qué es lo mejor que hay que saber sobre las lagartijas de cola prensil?**

**TH:** Son las especies de piel más grandes. Sus colas parecen enredaderas; no las cuelgan, sino que las usan para bajar. Inusual para los lagartos, las lagartijas de cola prensil viven en pequeños grupos que se protegen entre sí. Aunque no son agresivas, son defensivas y las madres pueden ser formidables. También son inusuales para los reptiles, son vivíparos y dan a luz a niños vivos (que pueden ser 1/3 del tamaño de la madre).

**P: ¿Cómo puede ayudar la gente?**

La lagartija de cola prensil no solo está en riesgo debido al comercio ilegal de mascotas, sino también debido a la deforestación. Al comprar productos que contienen madera, puede buscar aquellos certificados por el Forest Stewardship Council (FSC), o puede explorar las opciones de madera plástica reciclada (RPL). El zoológico está utilizando RPL en su próxima característica de granja de senderos de cabra elevados.



Lagartijas de cola prensil

A la ciudad de Santa Ana le gustaría agradecerle su residencia en nuestra hermosa ciudad. Proporcionarle una amplia gama de servicios comunitarios es una de nuestras misiones más emocionantes. Estamos aquí para crear más oportunidades para que **APRENDA, EN DIRECTO** y **EXPLORE** todos los días.



Síguenos en Instagram para obtener información actualizada.  
 @SantaAnaLibrary  
 @SantaAnaParks  
 @TheSantaAnaZoo  
 @CityofSantaAna

## RECURSOS

### INFORMACIÓN GENERAL DE LA CIUDAD

Ciudad de Santa Ana – Información general (714) 647-5400  
 Empleo en la ciudad de Santa Ana (714) 647-6500  
 Autoridad contra incendios del condado de Orange (714) 573-6000  
 Factura de agua – Finanzas (714) 647-3320

### INFORMACIÓN DE LA BIBLIOTECA

Biblioteca Principal (714) 647-5250  
 Biblioteca Newhope (714) 647-6992

### INFORMACIÓN DE RECREACIÓN

Parks & Recreation – Información general (714) 571-4200  
 Garfield Center (714) 571-4288  
 El Salvador Center (714) 647-6558  
 Jerome Center (714) 647-6559  
 Memorial Center (714) 571-4242  
 Lodo (Actualizado tras inclemencias meteorológicas) (714) 571-4201  
 Oficina de reservas en Centennial (714) 571-4225  
 Centro Salgado (714) 571-4267  
 Centro para la tercera edad de Santa Ana (714) 647-6540  
 Centro para adultos mayores Southwest (714) 647-5306

### INFORMACIÓN DEL ZOOLOGICO

Zoológico – Información grabada (714) 836-4000  
 Boletería (714) 647-6575  
 Amigos del zoológico (FOSAZ) (714) 953-8555

ESCANEAR EL CÓDIGO QR CON SU TELÉFONO PARA ACCEDER A RECURSOS ADICIONALES DE LA CIUDAD



NO TE PIERDAS LA DIVERTIDA FIESTA DE CORRIENDO PARA ESTAR EN FORMA DE ESTE AÑO, EL 22 DE ABRIL DE 2023





CIUDAD DE SANTA ANA  
20 Civic Center Plaza  
Santa Ana, CA 92701  
SANTA-ANA.ORG

*Guía de conexión con la comunidad*

SERVICIOS DE BIBLIOTECA - SANTA ANA ZOO - PARKS & RECREATION

EDICIÓN DE INVIERNO 2023

*Síguenos en Instagram para obtener información actualizada.*

@SantaAnaLibrary

@SantaAnaParks

@TheSantaAnaZoo

@CityofSantaAna



ENVIAR SUS FOTOS PARA SU  
CONSIDERACIÓN EN FUTURAS EDICIONES.

*Fotografía de Marcos Salazar - @luxedon  
Ivan Salgado - @i\_photovisions*